



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Mødedokument*

---

**A7-0342/2010**

**\*\*\*I**

## **BETÆNKNING**

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 om oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer (KOM(2009)0322 – C7-0055/2009 – 2009/0098(COD))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

### ***Tegnforklaring***

- \* Høringsprocedure
- \*\*\* Godkendelsesprocedure
- \*\*\*I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- \*\*\*II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- \*\*\*III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af det retsgrundlag, der er valgt i udkastet til retsakt)

### ***Ændringsforslag til et udkast til retsakt***

I Parlamentets ændringsforslag er ændringer i udkastet til retsakt markeret med ***fede typer og kursiv***. *Kursivering uden fede typer* er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i udkastet til retsakt, der foreslås rettet ved affattelsen af den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

Informationsblokken til ethvert ændringsforslag, der angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt. Passager fra en bestemmelse i en eksisterende retsakt, som ikke er medtaget i udkastet til retsakt, men som Parlamentet ønsker at ændre, er markeret med ***fede typer***. Hvis Parlamentet ønsker, at tekst i sådanne passager skal udgå, er dette markeret med [...].

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE .....	12
PROCEDURE .....	14



## FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 om oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer (KOM(2009)0322 – C7-0055/2009 – 2009/0098(COD))**

**(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2009)0322),
  - der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, artikel 63, stk. 3, litra b, og artikel 66, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget (C7-0055/2009),
  - der henviser til Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet om følgerne af Lissabontraktatens ikrafttræden for de igangværende interinstitutionelle beslutningsprocedurer (KOM(2009)0665),
  - der henviser til artikel 294, stk. 3, artikel 74 og artikel 79, stk. 2, litra c, i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 55,
  - der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A7-0342/2010),
1. fastlægger nedenstående holdning ved førstebehandling;
  2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;
  3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

### PARLAMENTETS ÆNDRINGSFORSLAG\*

til Kommissionens forslag

---

\* Ændringer: Ny eller ændret tekst er markeret med fede typer og kursiv; udgået tekst er markeret med symbolet **■**.

-----

## EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 om oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om *Den Europæiske Unions funktionsmåde*, særlig *artikel 79, stk. 2, litra c*), og *artikel 74*,

under henvisning til forslag fra *Europa-Kommissionen*, og

*efter fremsendelse af forslaget til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,*

*efter den almindelige lovgivningsprocedure*<sup>1</sup> og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) ■ Forordning (EF) nr. 377/2004<sup>2</sup> ■ fastlægger en forpligtelse til at indføre visse former for samarbejde mellem medlemsstaternes indvandringsforbindelsesofficerer, målsætningerne for et sådant samarbejde, disse forbindelsesofficerers opgaver og relevante kvalifikationer samt deres ansvar over for værtslandet og udsendelsesmedlemsstaten.
- (2) Ved Rådets beslutning 2005/267/EF<sup>3</sup> oprettedes der et sikkert, webbaseret informations- og koordineringsnet for medlemsstaternes indvandringsmyndigheder (ICONet) til udveksling af oplysninger om ulovlig migration, ulovlig indrejse og indvandring samt tilbagesendelse af personer med ulovligt ophold. Elementerne vedrørende udveksling af oplysninger skal omfatte indvandringsforbindelsesofficerernes netværk.
- (3) Ved *Rådets* forordning (EF) nr. 2007/2004<sup>4</sup> oprettedes der et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser ("*FRONTEX-agenturet*"). FRONTEX-agenturet har til opgave at udarbejde både generelle og specifikke risikoanalyser, der forelægges for Rådet og Kommissionen.
- (4) Indvandringsforbindelsesofficererne skal indsamle oplysninger om ulovlig indvandring til brug på operationelt og/eller strategisk plan. Sådanne oplysninger kunne udgøre væsentlige bidrag til FRONTEX-agenturets aktiviteter vedrørende risikoanalyser, og der bør med henblik herpå etableres et tættere samarbejde mellem

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets holdning af ...

<sup>2</sup> EUT L 64 af 2.3.2004, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 83 af 1.4.2005, s. 48.

<sup>4</sup> EUT L 349 af 25.11.2004, s. 1.

indvandringsforbindelsesofficerernes netværk og FRONTEX-agenturet.

- (5) Alle medlemsstater bør, når det findes hensigtsmæssigt, kunne tage initiativ til møder mellem de indvandringsforbindelsesofficerer, der er udsendt til et bestemt tredjeland eller en bestemt region, med henblik på at forbedre deres indbyrdes samarbejde.  
**Repræsentanter for Kommissionen og FRONTEX-agenturet bør deltage i disse møder. Andre organer og myndigheder, som f.eks. Det Europæiske Asylstøttekontor og De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge (UNHCR), kan ligeledes indbydes til møderne**
- (6) Ved Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 574/2007/EF<sup>1</sup> er Fonden for De Ydre Grænser for perioden fra den 1. januar 2007 til den 31. december 2013 blevet oprettet som en del af det generelle program om solidaritet og forvaltning af migrationsstrømme med henblik på at bidrage til en styrkelse af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed og anvendelsen af solidaritetsprincippet mellem medlemsstaterne. De ressourcer, der er til rådighed i denne fond, kan anvendes til at øge de aktiviteter, der organiseres af medlemsstaternes konsulære og øvrige tjenester i tredjelande og til at yde støtte til styrkelse af den operationelle kapacitet i indvandringsforbindelsesofficerernes netværk og derved fremme et mere effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne via disse netværk.
- (7) **Europa-Parlamentet, Rådet** og Kommissionen bør regelmæssigt underrettes om aktiviteterne i indvandringsforbindelsesofficerernes netværk i specifikke regioner og/eller lande af særlig interesse for **EU** samt om situationen i de pågældende regioner og/eller lande, for så vidt angår emner i relation til ulovlig indvandring. Udvælgelsen af de specifikke regioner og/eller lande af særlig interesse for **EU** bør foretages på grundlag af objektive migrationsindikatorer såsom statistikker over ulovlig migration og risikoanalyser udarbejdet af FRONTEX-agenturet og bør være i overensstemmelse med EU's generelle politik for eksterne forbindelser.
- (8) Forordning (EF) nr. 377/2004 bør derfor ændres.
- (9) **Målet** for den påtænkte handling, nemlig at tilpasse de nugældende **EU-bestemmelser** om oprettelse af indvandringsforbindelsesofficerers netværk og disses funktion, så der kan tages hensyn til ændringer i **EU-retten** og til de praktiske erfaringer, der er opnået på dette område, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, og kan derfor bedre gennemføres på **EU-plan**. EU kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. artikel 5 i **traktaten om Den Europæiske Union**. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går forordningen ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå **dette** mål.
- (10) I denne forordning overholdes de grundlæggende rettigheder og principper, som anerkendes i artikel 6, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Union, og som er afspejlet i den europæiske konvention til beskyttelse af menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

---

<sup>1</sup> EUT L 144 af 6.6.2007, s. 22.

- (11) Det Forenede Kongerige deltager i denne forordning i overensstemmelse med **artikel 5, stk. 1, i protokol (nr. 19)** om Schengenreglerne **som integreret** i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til **traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde**, og artikel 8, stk. 2, i Rådets afgørelse 2000/365/EF af 29. maj 2000 om anmodningen fra Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne<sup>1</sup>.
- (12) Irland deltager i denne forordning i overensstemmelse med **artikel 5, stk. 1, i protokol (nr. 19)** om Schengenreglerne **som integreret** i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til **traktaten om Den Europæiske Union**, og artikel 6, stk. 2, i Rådets afgørelse 2002/192/EF af 28. februar 2002 om anmodningen fra Irland om at deltage i visse bestemmelser i Schengenreglerne<sup>2</sup>.
- (13) I medfør af artikel 1 og 2 **i protokol (nr. 22)** om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til **traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde**, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne forordning, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark. Da denne forordning udbygger Schengenreglerne ■ skal Danmark i henhold til **artikel 4 i den protokol** træffe afgørelse om, hvorvidt det vil gennemføre denne forordning i sin nationale lovgivning, inden seks måneder efter **at Rådet har truffet afgørelse om forordningen**.
- (14) For så vidt angår Island og Norge udgør denne forordning en udvikling af bestemmelser i Schengenreglerne, jf. aftalen indgået mellem Rådet for Den Europæiske Union og Republikken Island og Kongeriget Norge om disse to staters associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne<sup>3</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra A og E, i Rådets afgørelse 1999/437/EF **af 17. maj 1999**<sup>4</sup> om visse gennemførelsesbestemmelser til nævnte aftale.
- (15) For så vidt angår Schweiz, udgør denne forordning en udvikling af **bestemmelserne** i Schengenreglerne, jf. aftalen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om Det Schweiziske Forbunds associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne<sup>5</sup>, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra A og E, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/146/EF<sup>6</sup>.
- (16) For så vidt angår Liechtenstein udgør denne forordning en udvikling af **bestemmelserne** i Schengenreglerne, jf. protokollen mellem Den Europæiske Union, Det Europæiske Fællesskab, Det Schweiziske Forbund og Fyrstendømmet Liechtenstein om Fyrstendømmet Liechtensteins tiltrædelse af aftalen mellem Den Europæiske Union,

---

<sup>1</sup> EUT L 131 af 1.6.2000, s. 43.

<sup>2</sup> EFT L 64 af 7.3.2002, s. 20.

<sup>3</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 36.

<sup>4</sup> EFT L 176 af 10.7.1999, s. 31.

<sup>5</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 52.

<sup>6</sup> EUT L 53 af 27.2.2008, s. 1.



Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om dette lands associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne, henhørende under det område, der er nævnt i artikel 1, litra A og E, i afgørelse 1999/437/EF sammenholdt med artikel 3 i Rådets afgørelse 2008/261/EF<sup>1</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## Artikel 1

### Ændring

I forordning (EF) nr. 377/2004 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3 *ændres således:*

a) *i* stk. 1 udgår andet punktum;

b) *følgende stykke* indsættes:

"3. De i stk. 1 og 2 omhandlede oplysninger stilles til rådighed på det sikre webbaserede informations- og koordineringsnet for medlemsstaternes indvandringsmyndigheder, der oprettedes ved Rådets beslutning 2005/267/EF\* (i det følgende benævnt "ICONet"), under den sektion der er afsat til indvandringsforbindelsesofficerernes netværk. Kommissionen videregiver også disse oplysninger til Rådet."

---

\* *EUT L 83 af 1.4.2005, s. 48.*;

(2) Artikel 4 ændres således:

a) stk. 1, andet led, affattes således:

"— udveksle oplysninger og praktiske erfaringer, navnlig på møder og via ICONet."

— *udveksle oplysninger efter behov om erfaringer med asylansøgers adgang til beskyttelse,*;

b) Stk. 2 affattes således:

"2. Repræsentanter for Kommissionen og for det FRONTEX-agentur der er oprettet ved forordning (EF) nr. 2007/2004\*, har ret til at deltage i de

---

<sup>1</sup> EUT L 83 af 26.3.2008, s. 3.

møder, der tilrettelægges inden for netværket af indvandringsforbindelsesofficerer, idet der dog også kan holdes møder uden deltagelse af disse repræsentanter, hvis det er påkrævet af operationelle hensyn. Andre organer og myndigheder kan også indbydes, hvis det er hensigtsmæssigt."

---

\* *EUT L 349 af 25.11.2004, s. 1.*”;

c) *i* stk. 3 indsættes følgende punktum in fine:

"Sådanne møder kan også holdes på initiativ af andre medlemsstater.";;;

(3) Artikel 6 affattes således:

**"Artikel 6**

1. Den medlemsstat, der varetager formandskabet for Rådet for Den Europæiske Union, eller, hvis denne medlemsstat ikke er repræsenteret i det pågældende land eller den pågældende region, den medlemsstat, der midlertidigt varetager formandskabet, udarbejder ved udgangen af hvert halvår en rapport til **Europa-Parlamentet, Rådet** og Kommissionen om aktiviteterne i indvandringsforbindelsesofficerernes netværk i specifikke regioner og/eller lande af særlig interesse for Den Europæiske Union, samt om situationen i de pågældende regioner og/eller lande, for så vidt angår emner i relation til ulovlig indvandring, **under hensyntagen til alle relevante aspekter, herunder menneskerettigheder**. Udvælgelsen af de specifikke regioner og/eller lande af særlig interesse for Den Europæiske Union foretages efter drøftelser med medlemsstaterne og Kommissionen på grundlag af objektive migrationsindikatorer, såsom statistikker over ulovlig **indvandring**, risikoanalyser og **andre relevante oplysninger/rapporter** udarbejdet af FRONTEX-agenturet **og Det Europæiske Asylstøttekontor**, og **der tages hensyn til** EU's generelle politik for eksterne forbindelser.
2. Disse rapporter udarbejdes efter den model, der er fastlagt ved Kommissionens beslutning 2005/687/EF af 29. september 2005 om formatet for rapporterne om aktiviteterne i netværket af indvandringsforbindelsesofficerer og om situationen i værtslandet, for så vidt angår emner i relation til illegal indvandring\*, og skal indeholde angivelse af de relevante udvælgelseskriterier.
3. Kommissionen forelægger årligt på grundlag af ovennævnte rapporter, **og om fornødent under hensyntagen til menneskerettighedsaspekter, Europa-Parlamentet og Rådet** en faktuel oversigt over **og efter behov henstillinger om** udviklingen med hensyn til indvandringsforbindelsesofficerernes netværk.

---

\* *EUT L 264 af 8.10.2005, s. 8.*”.

## Artikel 2

### Ikrafttrædelse

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i medlemsstaterne i overensstemmelse med *traktaterne*.

Udfærdiget i █

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand

## BEGRUNDELSE

Da den forordning, som nu skal ændres, blev vedtaget den 19. februar 2004, var FRONTEX endnu ikke oprettet formelt. Rådet vedtog forordningen om oprettelse af et europæisk agentur for forvaltning af det operative samarbejde ved EU-medlemsstaternes ydre grænser otte måneder senere, nærmere betegnet den 26. oktober 2004.

I medfør af sine beføjelser i henhold til forordningen har FRONTEX til opgave at foretage risikoanalyser ud fra de oplysninger, som medlemsstaternes kompetente myndigheder har indsamlet, at lette det operationelle samarbejde mellem medlemsstaterne og tredjelande, at samarbejde med tredjelandes kompetente myndigheder eller med internationale organisationer, f.eks. gennem udveksling af erfaringer vedrørende grænsekontrolanliggender, uddannelse af grænsevagter, udveksling af operationelle oplysninger og fælles operationer.

I den oprindelige forordning (377/2004) af 19. februar 2004 defineres en indvandringsforbindelsesofficer som en repræsentant for en af medlemsstaterne, som indrejsekontrollen eller en anden kompetent myndighed udsender for at etablere og opretholde kontakt med værtslandets myndigheder med henblik på at bidrage til forebyggelse og bekæmpelse af ulovlig indvandring, tilbagesendelse af ulovlige indvandrere og håndtering af lovlig migration.

Det står klart, at indvandringsforbindelsesofficerer, der er udsendt til tredjelande, som følge af deres beføjelser kunne yde et væsentligt bidrag til, at FRONTEX når sine mål, ikke mindst i betragtning af at agenturet ikke har nogen repræsentation uden for EU's område.

Forslaget til ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 tager sigte på, at FRONTEX kan drage fordel af indvandringsforbindelsesofficerernes viden og erfaringer og omvendt, hvilket den oprindelige forordning ikke lagde op til.

Ændringsforslaget har til formål at udnytte forbindelsesofficerernes og FRONTEX' kompetencer til fordel for begge parter, at udnytte de oplysninger, som netværk af indvandringsforbindelsesofficerer har indhentet, og udveksle dem via ICONet (et sikkert informations- og koordineringsnet for medlemsstaternes indvandringsmyndigheder), at anvende midler fra Fonden for De Ydre Grænser til oprettelse og smidig anvendelse af netværk af forbindelsesofficerer og endelig at forenkle rapporteringssystemet for de halvårslige rapporter.

For at nå disse mål ændres artikel 3, 4 og 6 i forordning (EF) nr. 377/2004.

Det foreslåede retsgrundlag er artikel 79, stk. 2, litra c), og artikel 74 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, hvilket betyder, at systemet med "variabel geometri" i forbindelse med Det Forenede Kongeriges, Irlands og Danmarks stilling i forhold til Schengenprotokollen finder anvendelse. Følgerne af den foreslåede ændring i forbindelse med de protokoller, som Island, Norge, Schweiz og Liechtenstein har undertegnet på dette område, er også undersøgt.

De foreslåede ændringer er hensigtsmæssige og nødvendige. Den vanskelige tid, som EU

befinder sig i, kræver en hensigtsmæssig forvaltning af indvandringsstrømmene. Det gælder både lovlige og ulovlige indvandring.

EU-institutionerne bør forpligte sig til i fremtiden at anvende en semantisk og juridisk korrekt terminologi, der er i overensstemmelse med den nationale lovgivning i medlemsstaterne, som har til formål at erstatte begrebet ”ulovlig indvandring” med ”irregulær indvandring”.

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer			
<b>Referencer</b>	KOM(2009)0322 – C7-0055/2009 – 2009/0098(COD)			
<b>Dato for høring af EP</b>	8.7.2009			
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 14.7.2009			
<b>Ordfører</b> Dato for valg	Agustín Díaz de Mera García Consuegra 29.9.2009			
<b>Behandling i udvalg</b>	29.9.2009	5.11.2009	1.12.2009	7.4.2010
	26.10.2010	25.11.2010		
<b>Dato for vedtagelse</b>	25.11.2010			
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: -: 0:	46 3 0		
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, Roberta Angelilli, Rita Borsellino, Simon Busuttil, Philip Claeys, Carlos Coelho, Rosario Crocetta, Cornelis de Jong, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Tanja Fajon, Hélène Flautre, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Lívía Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Juan Fernando López Aguilar, Clemente Mastella, Véronique Mathieu, Louis Michel, Claude Moraes, Jan Mulder, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Carmen Romero López, Birgit Sippel, Renate Sommer, Rui Tavares, Wim van de Camp, Axel Voss, Manfred Weber, Renate Weber, Tatjana Ždanoka			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Edit Bauer, Anna Maria Corazza Bildt, Anne Delvaux, Ioan Enciu, Evelyne Gebhardt, Ana Gomes, Stanimir Ilchev, Ádám Kósa, Petru Constantin Luhan, Marie-Christine Vergiat, Cecilia Wikström			
<b>Dato for indgivelse</b>	29.11.2010			